

## <<习语与习语特征>>

### 图书基本信息

书名 : <<习语与习语特征>>

13位ISBN编号 : 9787810468541

10位ISBN编号 : 7810468545

出版时间 : 2001 年2月

出版时间 : 上外教育

作者 : 费南多 编

版权说明 : 本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介 , 请支持正版图书。

更多资源请访问 : <http://www.tushu007.com>

## <<习语与习语特征>>

### 内容概要

本书作者根据现实生活中的语言和英语语料库中的大量资料，对习语的作用进行了分析，并提出了对习语的新见解。

作者运用了许多生动翔实、具有代表性的例子，将

习语置于语言环境中，阐述了习语作为一种约定俗成、简单而有效的语言形式在人们语言交流中所起的作用——从单纯的表达意义的功能，到反映对话者之间关系的交际功能，直至使文章通顺、流畅、连贯的联系功能。

## <<习语与习语特征>>

### 书籍目录

Acknowledgements

The author and series editors

Foreword

Text data, its sources, and presentation

1 Review and setting

1.1 Introduction

1.2 Lexically and grammatically regular idioms

1.2.1 A. Makkai (1972)

1.2.2 U. Weinreich (1969)

1.2.3 B. Fraser (1970)

1.2.4 A.P. Cowie and R. Mackin (1975); A. P. Cowie,  
R. Mackin, and I. R. McCaig (1983)

1.2.5 J. Strassler (1982)

1.2.6 Conclusions

1.3 Idiosyncratic idioms

1.3.1 M.H. Roberts (1944); L. P. Smith (1925);  
O. Jespersen (1924); C. Fillmore, P. Kay, and  
M. C. O'Connor (1988)

1.3.2 Conclusions

1.4 About this book

.2 Conventional ways of saying

2.1 The novel and the conventional in language

2.1.1 Introduction

2.1.2 Idioms and idiomativity

2.1.3 Idioms, semi-idioms, literal idioms, and  
habitual collocations

2.1.4 Conclusions

2.2 The lexicogrammar of idioms

2.2.1 Introduction

2.2.2 Compounds, phrases, semi-clauses, and clauses

2.3 Idioms and transformations

2.3.1 Introduction

2.3.2 Replacements or substitutions

2.3.3 Additions

2.3.4 Permutations

2.3.5 Deletions

2.3.6 Summary and conclusions on the  
transformations in idioms

2.4 The collocability of idioms

2.5 The semantics of pure and semi-idioms

2.5.1 Semantic unity

2.5.2 Non-literalness

2.5.3 Summary and conclusions on the semantics  
of idioms

2.6 Idioms: indicators of conventionality

## <<习语与习语特征>>

- 2.6.1 Introduction
- 2.6.2 Conventionality and currency
- 2.6.3 Conventionality and frequency
- 2.7 Categorizing idioms
  - 2.7.1 Lexicogrammatical categorizations
  - 2.7.2 Functional categorizations
- 2.8 Conclusions on idioms
- 2.9 Idiomatic usage: an exercise in comparative usage
  - 2.9.1 Introduction
  - 2.9.2 English verb formations and bracketing in relation to German
  - 2.9.3 Sinhala: verb formations and deletion in relation to English
  - 2.9.4 Lankan English
  - 2.9.5 Australian English
  - 2.9.6 Conclusions
- 2.10 General conclusions: conventionalized ways of saying
- 3 Ideational idiomatic expressions: images of the world
  - 3.1 Vocabulary as an analogue of the world and its ways
    - 3.1.1 Introduction
    - 3.1.2 Images of the world: generalities
    - 3.1.3 Images of the world: the vague
    - 3.1.4 Images of the world: specificities
    - 3.1.5 Conclusions
  - 3.2 Images of the world: the politics of Jane and Joe Bloggs
    - 3.2.1 Introduction
    - 3.2.2 The politics of the Bloggs: the emperor's new clothes
    - 3.2.3 The politics of the Bloggs: red herrings
    - 3.2.4 Conclusions
  - 3.3 Images of the world: inside Jane and Joe Bloggs
    - 3.3.1 Introduction
    - 3.3.2 The heart and the head of the Bloggs
    - 3.3.3 The states of the heart: joy
    - 3.3.4 The states of the heart: grief
    - 3.3.5 The states of the heart: anger
    - 3.3.6 Conclusions
  - 3.4 Men, women, manners, and morals: attitudinal appraisals
    - 3.4.1 Introduction
    - 3.4.2 Attitudes in discourse
    - 3.4.3 Appraisals of manners and morals
    - 3.4.4 Conclusions
  - 3.5 The world, language, and language-users
  - 3.6 Conclusions
- 4 Interpersonal idiomatic expressions:

## <<习语与习语特征>>

conviviality and conflict in verbal interactions

4.1 Interpersonal idiomatic expressions: vehicles of participation and exchange

4.1.1 Introduction

4.1.2 Interpersonal idiomatic expressions as markers of conviviality: politeness routines

4.1.3 Service encounters

4.1.4 Small talk

4.2 Institutionalized good wishes and sympathy

4.2.1 Introduction

4.2.2 Christmas and New Year greetings

4.2.3 Birthday greetings

4.2.4 Condolence, sympathy, and congratulations

4.3 Forums: information-oriented talk

4.3.1 Introduction

4.3.2 Endorsements

4.3.3 Mitigation

4.3.4 Generosity

4.3.5 Informing strategies

4.3.6 Conclusions

4.4 Interpersonal idiomatic expressions as markers of conflict

4.4.1 Introduction

4.4.2 Conflict

4.4.3 Conclusions

4.5 General conclusions

5 Relational idiomatic expressions in exposition and narrative

5.1 Relational idiomatic expressions: vehicles of logical and temporal coherence

5.1.1 Introduction

5.1.2 Anaphoric and conjunctive idiomatic expressions in action

5.1.3 Conclusions

5.2 Temporal idiomatic expressions in action

5.2.1 Introduction: public and personal time

5.2.2 Public time

5.2.3 Personal time

5.3 General conclusions

6 Idiomatic expressions as vocabulary resource: interdependencies, interconnections, and practicalities

6.1 What this chapter is about

6.2 The general and the specific reconsidered

6.3 Currency reconsidered

6.4 Topic-related collocations

6.5 Idioms, topic, theme: the role of vocabulary in getting

## <<习语与习语特征>>

the message across

6.6 Practicalities

6.6.1 Introduction

6.6.2 The role of idioms in language learning

6.7 Interlocutor, thinker, and experiencer/reporter

6.8 Conclusions

Appendix

Glossary

Bibliography

Index

## <<习语与习语特征>>

### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>